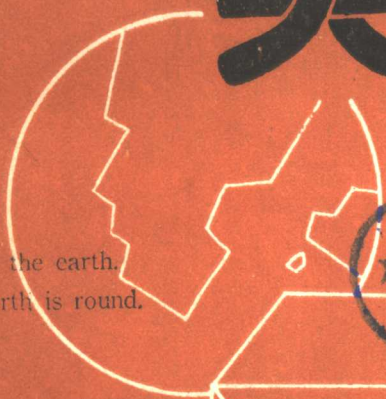


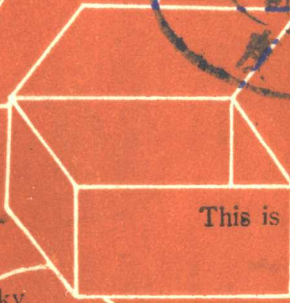
王英兰 编译

农村读物出版社

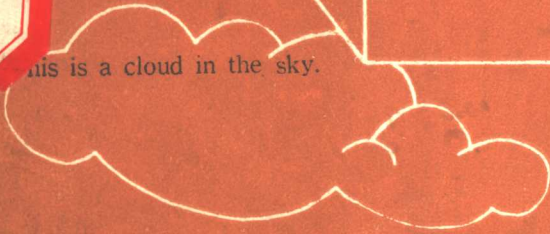
# 图解 英语



This is the earth.  
The earth is round.



This is a box.



This is a cloud in the sky.



# 图解英语

王英兰 编译

农村读物出版社出版

(京) 新登字169号

农村读物出版社 出版  
唐山市胶印厂 印刷  
各地新华书店 经销

787×1092毫米1/32 10.75 印张 232.5 千字

1991年10月第1版 1991年10月河北第1次印刷

印数：1—3000

ISBN 7-5048-0799-0/G·258 定价：5.10

## 前 言

教了二十多年英语，深知英语作为一种语言不是轻而易举就可以学好的，非下点苦功夫不可。我常常想，能否找到一种英语教材，它最适合于中国读者特别是青少年自学英语呢？

七、八年前，朋友从国外来，送给我一套美国华盛顿出版社出版的图解英语，粗粗一翻，我即被它那由浅入深、选材精当、图形线条简洁明快所折服。细读几遍之后，把它翻译过来介绍给中国读者的想法，就已坚定不移了。

美国人 I·A·里查德斯等人编著的图解英语，是风行世界的一本英语读本。1945年9月自它面世以来，已重版近50次，这在出版史上也不属多见。这部书有几个特点，其一是单词量不大，括入的单词数只有500多个，但内容的涵盖却比较广阔，它涉及了社会、生活、文化、科学、技术等多方面的内容，读完之后，读者会对上述诸方面的英语的表述方式有初步的了解和感性认识，这样，再进一步研修时，就能驾一驭万，收到事半功倍之效。其二是图文并茂。文字内容洗炼生动，图象简洁明快。它的图形，目的在于昭示事理，阐释内容，而不在于展现画技，炫耀笔艺，唯其如此，我们才更见其藏乖露拙、惨淡经营的苦心和高超的艺技。文字与图形，互为辅弼，相得益彰。其三是编排新颖别致。基本上每一页书、四个画面为一独立小节。每一小节有情有理，独立成篇。而无数小节的联缀，又构成了由浅入深，循序渐进的符合学习语言规律的科学编排的全书。

这部书在编译出版过程中，得到了唐山胶印厂的大力帮助，在此谨表衷心谢忱。

中央美院青年油画家沈激为本书精心绘制了插图。

参加本书编译和审订工作的还有我的挚友孟淑文、冯巧珍二位老师。

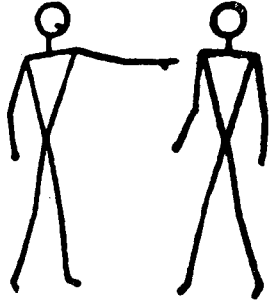
王英兰 1991.10.1

I



我

YOU



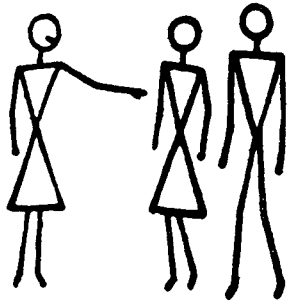
你

I



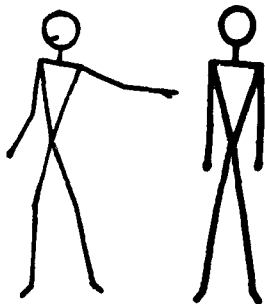
我

YOU



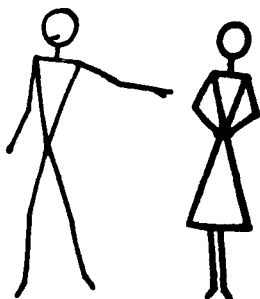
你们

HE



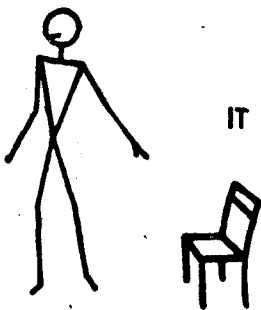
他

SHE



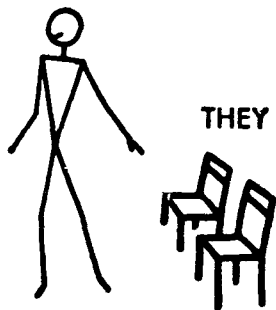
她

IT

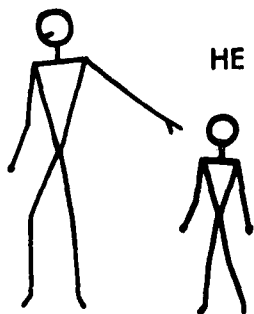


它

THEY

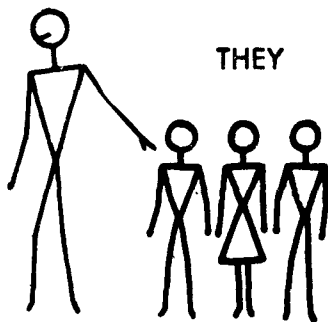


它们



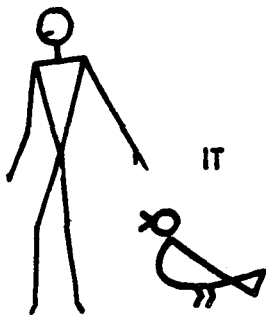
HE

他



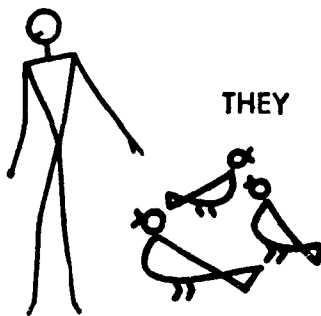
THEY

他们



IT

它

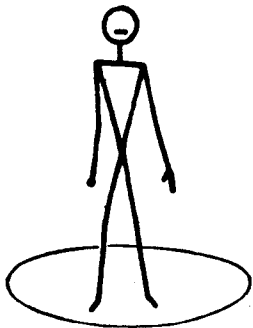


THEY

它们

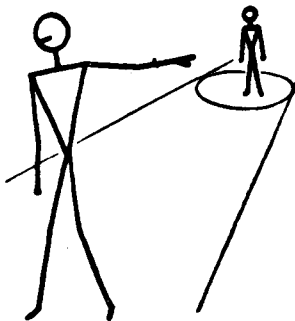


I am here.



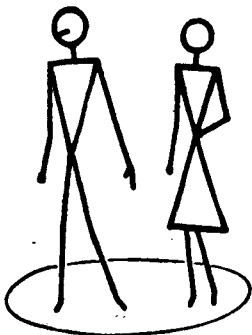
我在这儿。

He is there.



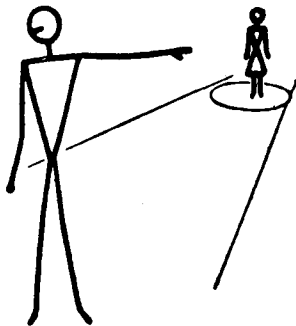
他在那儿。

She is here.

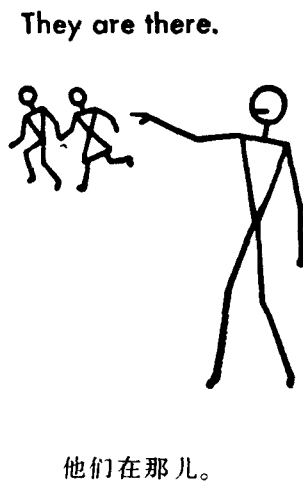
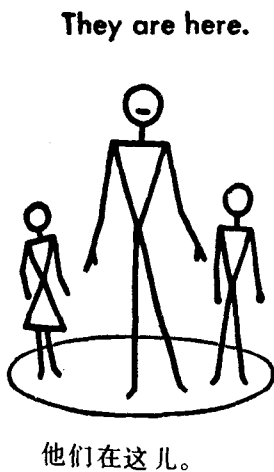


她在这儿。

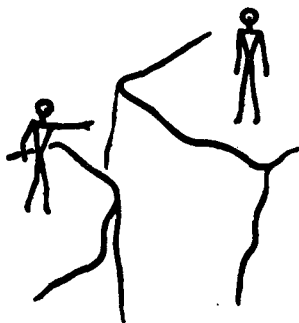
She is there.



她在那儿。

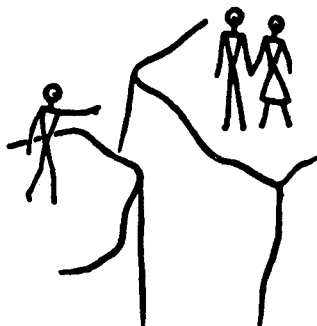


You are there.



你在那儿。

You are there.



你们在那儿。

You are here.



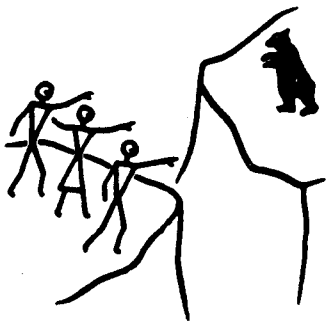
你在这儿。

We are here.



我们在这儿。

It is there.



它在那儿。

They are there.



它们在那儿。

We are here.



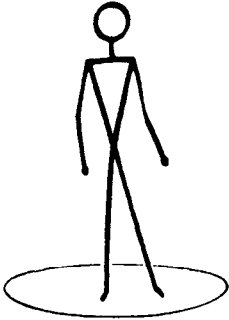
我们在这儿。

They are here.



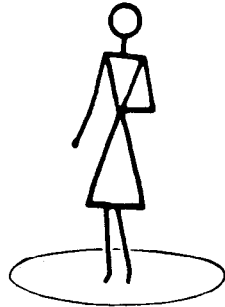
它们在这儿。

This is a man.



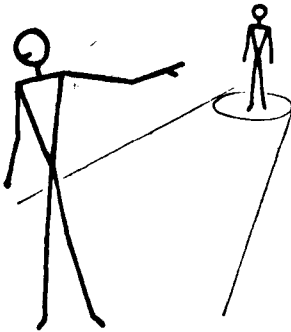
这是个男人。

This is a woman.



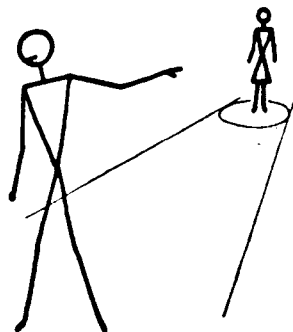
这是个女人。

That is a man.



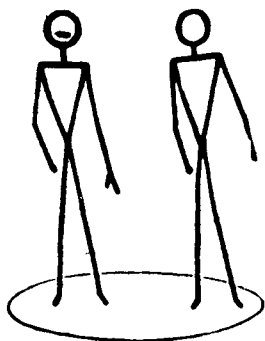
那是个男人。

That is a woman.



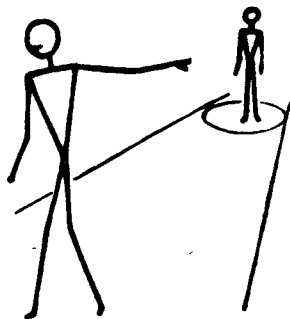
那是个女人。

This man is here.



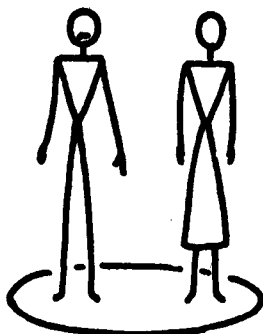
这个男人在这儿。

That man is there.



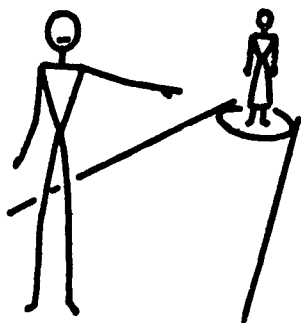
那个男人在那儿。

This woman is here.



这个女人在这儿。

That woman is there.



那个女人在那儿。

**This is a table.**

这是张桌子。

**This table is here.**

这张桌子在这儿。

**It is here.**

它在这儿。



**That is a table.**

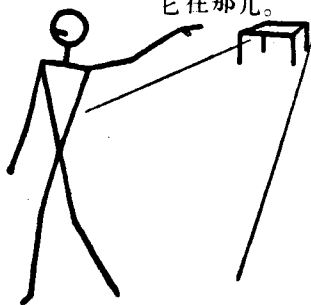
那是张桌子。

**That table is there.**

那张桌子在那儿

**It is there.**

它在那儿。



**This is a hat.**

这是一顶帽子。

**It is a hat**

它是一顶帽子。



**This is a hand.**

这是一只手。

**This is the thumb.**

这是拇指。

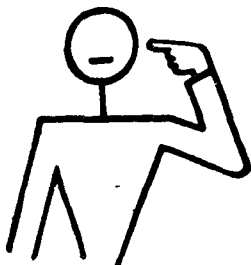


**These are the fingers.**

这些是手指。

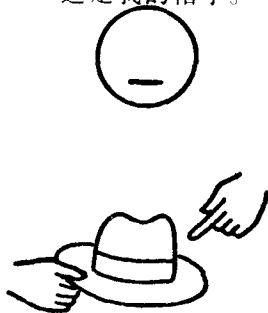
**This is my head.**

这是我的头。



**This is my hat.**

这是我的帽子。



**My hat is in my hand.**

It is in my hand.

我的帽子在我手里。

它在我手里。

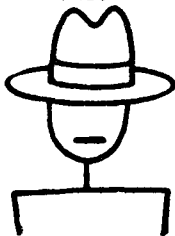


**My hat is on my head.**

It is on my head.

我的帽子在我头上。

它在我头上。

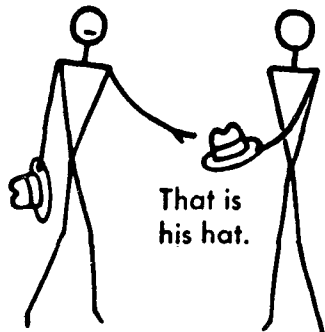






This is  
my hat.

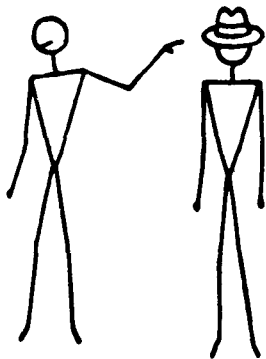
这是我的帽子。



That is  
his hat.

那是他的帽子。

His hat is  
on his head.  
他的帽子在他头上。



Her hat is  
in her hand.  
她的帽子在她手里。

